

## OBSERVERA

Läs innehålllet i detta instruktionshäfte noga då det tillhandahåller viktig information vad beträffar säkerheten vid installation, användning och underhåll. Spar häftet för eventuella framtida konsultationer. Apparaten har utformats antingen som utsugningskåpa (extern luft-avvakering) eller filterkåpa (intern luftrecirkulation). Apparaten är konstruerad för att användas som antingen insugande version (utsugning av luft inomhus - Fig.1B), filtrerande version (fitercirkulering av luft inomhus - Fig.1A) eller version med yttre motor (Fig.1C).

## SÄKERHETSFORESKRIFTER

1. Var uppmärksam om utsugningskåpan fungerar samtidigt som en brännare eller eldhärd som är beroende av omgivningsluften i rummet och som drivs med annan typ av energi än elektrisk energi, eftersom utsugningskåpan suger upp luft från rummet som brännaren eller eldherden är i behov av för sin förbränningsprocess. Undertrycket i lokalen får inte överskrida 4 Pa (4x10<sup>-5</sup> bar). För att garantera säkerheten rekommenderas därför en god ventilation i lokalen. Vad beträffar det utvändiga utsläppet skall de i det aktuella landet gällande normerna och föreskrifterna respekteras.

## Innan apparaten kopplas till elnätet:


- kontrollera typskylten (på insidan av apparaten) och försäkra dig om att spänning och effekt motsvarar elnätets och att stickkontakten passar. Rådfråga kunnig elektriker, om du är tveksam.  
- Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en ny kabel eller en specialsats som tillhandahålls av tillverkaren eller dess tekniska servicetjänst.

## 2. VARNING !

Elektriska hushållsmaskiner kan under vissa omständigheter medföra risker.

- A) Kontrollera aldrig filtren samtidigt som kåpan är i funktion
- B) Vidrör inte lamporna eller närliggande delar medan belysningen är tänd eller om den varit tänd länge.
- C) Rör inte lamporna om apparaten varit i funktion under en längre tid
- D) Det är förbjudet att grilla mat över öppen låga under kåpan
- E) Undvik öppen låga, då sådan är skadlig för filtren och utgör brandrisk
- F) Vid frityrkoking måste spisen övervakas kontinuerligt för att undvika att oljan överhettas och tar eld
- G) Innan någon typ av underhållsarbete genomförs måste kåpan kopplas ifrån det elektriska nätet.

Den här apparaten överensstämmer med europadirektivet 2002/96/EG, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Genom att försäkra sig om att den här produkten eliminerar på rätt sätt, bidrar användaren till att förebygga eventuella negativa följdrisker för miljö och hälsa.

Symbolen  på produkten eller på bifogad dokumentation indikerar att den här produkten inte ska behandlas om hushållsavfall utan ska överlämnas till lämplig avfallsstation för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Kassera enligt gällande lokala normer för avfallshantering. För ytterligare information om hantering och återvinning av produkten, kontakta det lokala kontoret, uppsamlingsstation för hushållsavfall eller affären där produkten inhandlats.

## INSTALLATIONS INSTRUKTIONER

Ltgärder för montering och elanslutning måste utföras av kunnig personal.

## • Elanslutning

Apparaten är av typklass II, och inga kablar skall därför jordanslutas.

Nätanslutningen skall utföras på följande sätt:

BRUN = L fas

BLL = N nolla

Om kabeln inte redan är försedd med en sådan skall en standard stickpropp, avsedd för den på märkpilten angivna belastningen monteras.

Om kontakt finns skall kåpan installeras så att denna kontakt är tillgänglig.

I det fall apparaten ansluts fast till nätet, skall man montera en flerfasig strömbrytare mellan apparaten och eluttaget, med ett minst 3 mm brett luftgap mellan kontakterna, som är avsett för den aktuella belastningen och uppfyller gällande normer.

• Det minimala avståndet mellan kokkärlens underlag på kokhällen och spisfläktens nedre del måste vara minst 65 cm.

I det fall ett anslutningsrör används som består av två eller flera delar, måste den övre av delarna träs utanpå den undre delen.

Anslut inte kåpans utloppsrör till luftkanaler i vilka varmluft cirkulerar, eller kanaler som används för att evakuera rök från apparater som drivs med annan typ av energi än elektrisk energi. För att förenkla handhavandet av apparaten ska antifettfilter/en tas ut innan monteringsmomenten påbörjas (Fig.16).

Om apparaten ska monteras med utsugningversion ska hll för luftutömning anordnas.

## • Montering av fläktkåpan

- Lyft ut apparaten ur förpackningen och lossa de 2 skruvarna A för att skilja den övre delen från den nedre (fig. 2).

- Placera hllstansen i taket och se till att pilen sitter i samma läge som apparatens styrpanel (fig.3).

Gör 4 R8 hll i taket och skruva i 3 skruvar utan att vrida åt dem helt. Var noga med att inte sätta i skruven i det hll som markerats med ett X på hllstansen (skruvarna och expansionshllen måste anpassas till väggen).

- Ta den övre delen av apparaten B (fig.4) och sätt i den på de 3 skruvarna som inte är helt fdragits i nivå med de 3 hllen.

Vrid lite för att fästa (fig. 4).

Skruva i den fjärde skruven X och dra åt de övriga 3 för att låsa fast den övre delen av apparaten B fullständigt.

- Ta nu den nedre delen av teleskopstrukturen C och sätt på den övre B (fig. 5).

Reglera till önskad höjd och jämför med indikerade höjder på (fig.15). Vrid åt de 8 bifogade skruvarna G (fig. 6).

- **Insugande version:** fäst slangen i hll för luftutömning, se (fig. 7).

- **Filtrerersion:** koppla den flexibla slangen till luftavskiljare M och vrid lit skruven I enligt anvisning i (fig.8), de aktiva kolfiltren måste sättas in på utsugningsenheten inne i fläktkåpan (fig. 17).

- Montera flänsen på fog F i fläktkåpans övre del med 2 skruvar E (fig. 9).

- Ta det övre rökröret och fäst på strukturen med de 2 skruvarna A (fig. 10).

Sammanför det nedre rökröret med det övre och fäst noggrant med tejp L (fig. 11a).

- Lossa de 2 skruvarna O (Fig.11a) högst 3 mm.

Sätt i utsugningsenheten i apparaten och se till att skruvarna O, som lossades innan, hakar fast i hllen på den nedre apparatdelen, som visas på (fig. 11b).

Vrid lit de 3 skruvarna N (bifogas) och dra åt de 2 skruvarna O (fig. 11b).

- Fäst luftutömningsröret H (bifogas inte) på kopplingsfogen F (fig. 12)

- Ta av tejp L och placera det nedre rökröret ovanpå fläktkåpan (fig. 13).

Om din apparat är försedd med ett nedre rökrör som behöver fästas vid fläktkåpan med skruvar, ska fettfiltren först plockas ur kåpan, det gör du genom att vrida på handtagen (fig. 16). Skruva loss det nedre rökröret från insidan av spisplan med hjälp av skruvarna P (fig. 14). Sätt sedan tillbaka filtren på plats.

## ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

• Det är tillrådligt att sätta apparaten i funktion innan någon typ av matlagning förekommer.  
Det är tillrådligt att låta apparaten fungera i ytterligare 15 min. efter matlagningen, för att eliminera allt matos.  
Kåpans goda funktion beror på hur ofta underhållsarbetet utförs, i synnerhet vad beträffar fettfiltret och det aktiva kolfiltret.

• Fettfiltren renar luften från fettpartiklar, vilket innebär att de gror igen efter viss tid, beroende på användningen av apparaten.

Det är under alla omständigheter nödvändigt att efter högst 2 månaders användning rengöra filtret genom att utföra följande underhåll:

- Avlägsna filtren från kåpan och tvätta dem med neutralt flytande rengöringsmedel och vatten så att smutsen löses upp.

- Skölj noga med ljummet vatten och låt torka

- Filtren kan även tvättas i diskmaskin.

Efter ett antal rengöringar av aluminiumfiltren kan färgförändringar förekomma. Detta ger ingen rätt till klagomål eller ersättning av ramarna.

• De aktiva kolfiltren renar luften som sedan åter leds ut i lokalen. Filtren kan inte tvättas eller rensas för återanvändning och måste bytas ut var 4:e månad. Det aktiva kolets mättningsgrad beror på hur ofta fettfiltret rengörs.

• Rengör fläktens och närliggande ytor regelbundet med en trasa som fuktats med denaturerad sprit eller neutralt flytande rengöringsmedel utan slipverkan.

• Belysningsanläggningen är avsedd att användas under matlagning och ej som allmänbelysning i rummet under längre tid. Lampornas medellivslängd minskar avsevärt om de används länge för allmänbelysning.

• **Byta halogenlampor (Fig. 22).**

För att byta halogenlamporna **B**, bänd upp glaset **C** i springorna.

Byt ut mot lampor av samma typ.

**OBS!** Ta inte i lampan med bara händer.

**MANÖVERFUNKTIONER:** (Fig.18)

**Tangent A** = slir pl/av belysningen

**Tangent B** = slir pl/av kåpan. Apparaten startar med den lägsta hastigheten. Om kåpan fungerar skall tangenten tryckas in halv sekund för att slä av den. Om kåpan fungerar med den lägsta hastigheten behöver man inte hålla tangenten intryckt för att stänga av den. Minskar motorns hastighet.

**Display C** = anger den valda motorhastigheten och aktiveringen av timern.

**Tangent D** = slir pl kåpan. Ökar motorns hastighet. Om tangenten för den tredje hastigheten trycks in startar den intensiva hastigheten under 10 sekunder för att sedan återgå till den arbetshastighet som var aktiv före ingreppet. Displayen blinkar under denna funktion.

**Tangent E** = II Timer ställer in funktionstiderna vid aktiveringen på 15 minuter, varefter de stängs av. Avaktivera timern genom att trycka på knapp E. När funktionen Timer är aktiv på displayen ska decimalpunkten blinka. Om hastighetens intensivläge är i funktion kan timern inte aktiveras.

Genom att trycka på knapp **E** i 2 sekunder, när apparaten är avstängd, slä aktiveras funktionen "clean air". Denna tänds motorn i 10 minuter varje timme på första hastigheten. Under funktion ska displayen visa de perifera segmentens rotation. När denna tid gått ut släcks motorn och displayen visar den lysande bokstaven "C" tills motorn efter ytterligare 50 minuter startar igen och går i 10 minuter igen och så vidare.

• **Orena fettfilter/aktivt kolfiler:** Fig.18

- När displayen **C** blinkar och visar omväxlande drifhastigheten och bokstaven **F** (t.ex. 1 och F) ska **fettfiltren** rengöras.

- När displayen **C** blinkar och visar omväxlande drifhastigheten och bokstaven **A** (t.ex.1 och A) ska **kolfiltren** bytas ut.

När det rena filtret har satts tillbaka, ska det elektroniska minnet nollställas genom att trycka ned knappen **A** i cirka **5 sek** tills signalerna **F** eller **A** slutar att blinka på displayen **C**.

• **MANÖVERFUNKTIONER:** Elektroniska (Fig.19A):

**A** = knapp för BELYSNING

**B** = knapp OFF/FÖRSTA HASTIGHET

**C** = knapp ANDRA HASTIGHET

**D** = knapp TREDJE HASTIGHET

**E** = knapp TIMER FÖR AUTOMATISK AVSTÄNGNING EFTER 15 minuter (\*)

**F** = KONTROLLLAMPOR FÖR IGENGRODDA FILTER

När kontrolllampan " igengrodda filter " blinkar skall fettfiltren tvättas. När kontrolllampan lyser utan att blinka skall fettfiltren tvättas och kolfiltren bytas ut (vid funktion med recirkuleringsversion). När detta arbetsmoment slutförs skall reset-knappen tryckas in.

**MANÖVERFUNKTIONER:** (Fig.20) **LYSANDE** - (Fig.19B)

**Elektroniska** beskrivs symbolerna här nedan:

**A** = knapp för BELYSNING

**B** = knapp OFF

**C** = knapp FÖRSTA HASTIGHET

**D** = knapp ANDRA HASTIGHET

**E** = knapp TREDJE HASTIGHET

**F** = TIMER FÖR AUTOMATISK AVSTÄNGNING EFTER 15 minuter. (\*)

• Om er fläkt har funktionen hastighet i INTENSIVLÄGE, tryck på knapp **E** i ca 2 sekunder för aktivering i 10 minuter, varefter hastigheten går tillbaka till den tidigare inställningen.

När funktionen aktiveras blinkar lysdioden. För att avbryta den innan 10 minuter förflutit, trycker du på knapp **E** igen.

Tryck på knapp **F** i 2 sekunder (när fläkten är avstängd) för att sätta igång funktionen "clean air". Genom denna funktion sätts fläktmotorn igång i 10 minuter varje timme på hastighet ett.

Omedelbart efter att ha aktiverat denna funktion, sätts motorn igång på hastighet ett under 10 minuter, medan knapp **F** och knapp **C** samtidigt blinkar.

Därefter släcks motorn och lysdiod **F** förblir tänd med fast ljus ända tills motorn efter ytterligare 50 minuter startar igen på hastighet ett och lysdiодerna **F** och **C** börjar blinka igen i 10 minuter osv. Genom att trycka på vilken som helst av knapparna, förutom belysningsknappen, återgår fläkten omedelbart till normal funktion (t.ex. om jag trycker på knapp **D** så sätts "clean air" ur funktion och motorn går genast på hastighet två; genom att trycka på knapp **B** sätts den ur funktion).

(\*) Funktionen "timer för automatisk avstängning "fördröjer avstängningen av kåpan, som fortsätter att fungera i 15 minuter med samma arbetshastighet som vid påslagningen av denna funktion.

• **Orena fettfilter/aktivt kolfiler** Fig.19B - Fig.20:

- När knappen **A** blinkar med ett intervall på **2 sek** ska **fettfiltren** rengöras.

- När knappen **A** blinkar med ett intervall på **0,5 sek** ska **kolfiltren** bytas ut.

När det rena filtret har satts tillbaka, ska det elektroniska minnet nollställas genom att trycka på knapp **A** i cirka **5 sek** tills varningslampan slutar att blinka.

**MANÖVERFUNKTIONER:** Fig.21A) **MEKANISKA**

(Fig.21B) **ELLIPS** beskrivs symbolerna här nedan:

**A** = knapp för BELYSNING

**B** = knapp OFF

**C** = knapp FÖRSTA HASTIGHET

**D** = knapp ANDRA HASTIGHET

**E** = knapp TREDJE HASTIGHET

**G** = kontrollampa MOTORN I FUNKTION

**TILLVERKAREN FRÅNSÄGER SIG ALLT ANSVAR FÖR EVENTUELLA SKADOR SOM ORSAKAS P.G.A. ATT OVANSTÄLENDE INSTRUKTIONER INTE RESPEKTERATS**